

ACTE III.

N° 15.

INTRODUCTION et CHŒUR.

All^o non troppo. (♩ = 12.)

CLIFFORD.

BRICK.

Soprani.

Ténors.

Basses.

PIANO.

Soprani.

Nous comprenons,

Ténors.

Nous comprenons,

Basses.

lourdement.

BRICK (avec les Basses.)

Nous compre_nons,

ce-la suf-

cela suffit,

cardanscebeaupays de Gal - le

cela suffit,

cardanscebeaupays de Gal - le

-fit, cardanscebeaupays de Gal - le l'intelligence est sans é

l'in - tel - li - gence est sans é - ga - - - le,
 l'in - tel - li - gence est sans é - ga - - - le,
 - ga - - - le et nous a - vons tous de l'es -

p de l'es - prit, de l'es - prit, de l'es - prit, de l'es -
p de l'es - prit, de l'es - prit, de l'es - prit, de l'es -
p - prit de l'es - prit, de l'es - prit, de l'es - prit, de l'es -

- prit, nous avons, nous avons, nous avons de l'es - prit, beaucoup d'es. prit.
 - prit, nous avons, nous avons, nous avons de l'es - prit, beaucoup d'es. prit.
 - prit, nous avons, nous avons, nous avons de l'es - prit, beaucoup d'es. prit,

— beaucoup d'esprit, tous, tous, tous de l'es - prit!

— beaucoup d'esprit, tous, tous, tous de l'es - prit!

— beaucoup d'esprit, tous, tous, tous de l'es - prit!

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in French and repeat the phrase "beaucoup d'esprit, tous, tous, tous de l'es - prit!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some triplets in the right hand.

CLIFF.
Aujourd'hui donc lord Even - da - le avec sa femme arrive

This system begins with a character name "CLIFF." in all caps. The vocal line contains the French text "Aujourd'hui donc lord Even - da - le avec sa femme arrive". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, marked with a piano (*p.*) dynamic.

c. - ci, vous com - pre - nez? Il faut

Oui, oui, oui, oui!

Oui, oui, oui, oui!

Oui, oui, oui, oui!

This system starts with a character name "c." in italics. The vocal line contains the French text "- ci, vous com - pre - nez? Il faut". Below this, there are three vocal staves, each with the response "Oui, oui, oui, oui!". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, marked with a piano (*p.*) dynamic.

- ter - leur arri - vé - e, vous compre - nez? Quelle
 Oui, oui, oui, oui!
 Oui, oui, oui, oui!
 Oui, oui, oui, oui!

Detailed description: This system contains the first musical phrase. It features a vocal line with lyrics and three piano accompaniment staves. The piano part consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

fê - te avez-vous rê - vé - e? Que ferez-vous pour lui?
 Nous? nous? Voi-
 Nous? nous? Voi-
 Nous? nous? Voi-

Detailed description: This system contains the second musical phrase. It features a vocal line with lyrics and three piano accompaniment staves. The piano part continues with a similar rhythmic pattern. The key signature changes to one flat (Bb) in the second measure of the piano accompaniment. The time signature remains 4/4.

- ci... voi - ci! voicil! voi - ci! voicil! voi - ci!

Allegretto (♩ = 126)

Un peu animé.

M. D.

CLIFF.

a piacere.

Même mou! Très bien tré

c.

bien! mylord sera ra - vi, sera ra - vi, sera ra - vi; des pay - sans Gal -

c.

- lois j'aime la corne - mu - se, dé - ci - dé - ment j'aime la cor - ne -

c.

- mu - se, a - mais pour que mila - dy s'a - mu - se il lui faudrait un

c.

bal, un orchestre et des fleurs, et puis feu d'ar - ti - fi - ce et verres de cou -

C. *leur*s: avez-vous ca? Quoi donc? quoi donc?

Non! non! mais nous avons i - ci... Voi-ci! voi-

Non! non! mais nous avons i - ci... Voi-ci! voi-

Non! non! mais nous avons i - ci... Voi-ci! voi-

C. Comment? en -

- ci!

- ci!

- ci!

cor la cor, ne - mu - se! as - sez! as - sez!

C. *as - sez!*

1^o tempo.

CHOEUR.

Nous compre -

Nous compre -

Nous compre -

- nons, nous compre_nons, ce-la suf - fit, ce-la suf-fit

- nons, nous compre_nons, ce-la suf - fit, ce-la suf-fit

- nons, nous compre_nons, ce-la suf - fit, ce-la suf-fit car dans ce beau pa-ys de

car dans ce beau pa - ys de Gal - - - le

car dans ce beau pa - ys de Gal - - - le

Gal - - - le l'in - tel - li - gence est sans é -

l'in - tel - li - gence est sans é - ga - le

l'in - tel - li - gence est sans é - ga - le

- ga - le et nous a - vons tous de les -

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef with a 7/8 time signature. The bottom two staves are piano accompaniment in bass and treble clefs. The lyrics are: "l'in - tel - li - gence est sans é - ga - le" (repeated on two lines) and "- ga - le et nous a - vons tous de les -".

et nous a - vons beaucoup d'es - prit! Il faudrait donc a -

et nous a - vons beaucoup d'es - prit!

prit et nous a - vons beaucoup d'es - prit!

CLIFF.

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef with a 7/8 time signature. The bottom two staves are piano accompaniment in bass and treble clefs. The lyrics are: "et nous a - vons beaucoup d'es - prit! Il faudrait donc a -" (repeated on two lines) and "prit et nous a - vons beaucoup d'es - prit!". A "CLIFF." marking is present above the second vocal line. The piano accompaniment includes dynamic markings *ff* and *fp*.

- lors employer cet es - prit à lui dé - bi - ter a - vec

The third system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef with a 7/8 time signature. The bottom two staves are piano accompaniment in bass and treble clefs. The lyrics are: "- lors employer cet es - prit à lui dé - bi - ter a - vec".

grâce u-ne ha - rangue! Toipremier garde

p U - - ne ha - - rangue?

p U - - ne ha - - rangue?

p U - - ne ha - - rangue?

chas-se, ça te re-garde! tumiasl'air é-ru - dit: que diras -

BRICK

Moi?

-tu?

(Il réfléchit)

Voi - ci!

a tempo.

CLIFFORD

Toujours la corne mu-se je crois que le pa-ys sur son esprit s'a-

- bu - - - se!

Nous comprenons nous compre-nons, cela suffit, cela suf-

Nous com-pre-nous, ce-la suf-

Nous comprenons nous compre-nons, cela suffit, cela suf-

esce.

fit, nous com-prenons, nous compre-nons, ce-la suf-fit, ce-la suf-

- fit, nous com-pre-nous, ce-la suf-

fit, nous com-preneons, nous compre-nons, ce-la suf-fit, ce-la suf-

C. *J'en tends un ne voi - fu - re!*

- fit!

- fit!

- fit!

CLIFFORD.

BRICK.

My lord! ô ciel! et rien n'est prêt en -

Ah! si c'était My - lord!

C. *- cor, et l'heure a - van - ce et le temps vo - le!*

B. *C'en est rien! c'en est*


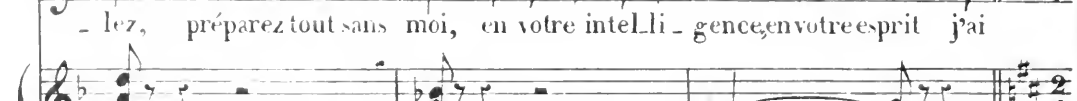
eresc.

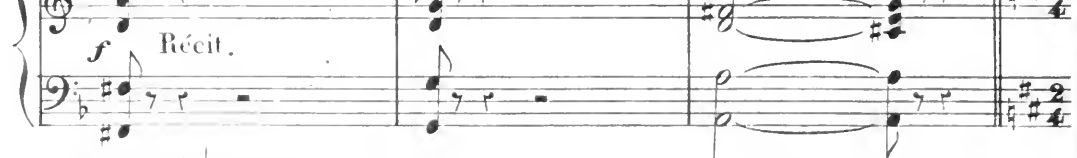
C.  C'est
 B.  rien! rien qu'une carri - o - le!



C.  lui! c'est E - ven - da - le! Al -
 B. 

 *crese.*

C.  *Récit.* à volonté
 - lez, préparez tout sans moi, en votre intelli - gence, en votre esprit j'ai
 B.  *Récit.*



All^o (♩ = 152)
 C.  foi! As - sez! as -
 Ténors 
 Basses 
 Ne crai - gnez rien ce - la suf - fit on trouve en ce pa - ys de
 All^o 
 Ne crai - gnez rien ce - la suf - fit on trouve en ce pa - ys de


C. - sez! c'est bien! c'est

Sop.

Galle in_tel - li - gen - ce sans é - gale et nous a - vons beaucoup d'es -

Galle in_tel - li - gen - ce sans é - gale et nous a - vons beaucoup d'es -

C. bien! c'est bien! c'est

Ne crai - gnez rien, ce_la suf - fit, on trouve en ce pa - ys de

- prit! ne crai - gnez rien, ce_la suf - fit, on trouve en ce pa - ys de

- prit! ne crai - gnez rien, ce_la suf - fit, on trouve en ce pa - ys de

c. bien! très bien! très

Galle in-tel-li-gen-ce sans é-gale et nous a-vons tous de l'es-

Galle in-tel-li-gen-ce sans é-gale et nous a-vons tous de l'es-

Galle in-tel-li-gen-ce sans é-gale et nous a-vons tous de l'es-

The first system of music consists of five staves. The top staff is a vocal line in C major with a common time signature. It contains the lyrics 'bien! très bien! très'. The second, third, and fourth staves are vocal lines in G major, each with the lyrics 'Galle in-tel-li-gen-ce sans é-gale et nous a-vons tous de l'es-'. The fifth staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

c. bien! très bien! très bien!

- prit, in-tel-li-gen-ce sans é-gale et nous a-vons tous de l'es- prit!

- prit, in-tel-li-gen-ce sans é-gale et nous a-vons tous de l'es- prit!

- prit, in-tel-li-gen-ce sans é-gale et nous a-vons tous de l'es- prit!

The second system of music consists of five staves. The top staff is a vocal line in C major with a common time signature. It contains the lyrics 'bien! très bien! très bien!'. The second, third, and fourth staves are vocal lines in G major, each with the lyrics '- prit, in-tel-li-gen-ce sans é-gale et nous a-vons tous de l'es- prit!'. The fifth staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

ò cor-ne - mu - se im-pi-toy - a - - ble! ò corne -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "ò cor-ne - mu - se im-pi-toy - a - - ble! ò corne -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

- mu - - - se im-pi-toy - a - ble! allez au dia - ble!

Ne craignez rien, ce-la suf - fit!

Ne craignez rien, ce-la suf - fit!

Ne craignez rien, ce-la suf - fit!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has lyrics: "- mu - - - se im-pi-toy - a - ble! allez au dia - ble!". Below the vocal line, there are three staves of piano accompaniment, each with the French text "Ne craignez rien, ce-la suf - fit!". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

This system shows the piano accompaniment for the third system. It features a dynamic marking of *sf* (sforzando) at the beginning. The right hand has chords and moving lines, while the left hand has a steady bass line.

al - lez au dia - - ble! al - lez au dia - - - -

Ce - la suf -

Ce - la suf -

Ce - la suf -

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal line has lyrics: "al - lez au dia - - ble! al - lez au dia - - - -". Below the vocal line, there are three staves of piano accompaniment, each with the French text "Ce - la suf -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

This system shows the piano accompaniment for the fifth system. It features a dynamic marking of *sf* (sforzando) at the beginning. The right hand has chords and moving lines, while the left hand has a steady bass line.

ble!

- fit, ce-la suf - fit!

- fit, ce-la suf - fit!

- fit, ce-la suf - fit!

Ne craignez rien, ce-la suf - fit! on trouve au beau pays de

Ne craignez rien, ce-la suf - fit! on trouve au beau pays de

Ne craignez rien, ce-la suf - fit! on trouve au beau pays de

Galle in-tel - li - gen - ce sans é - gale et nous a - vons beaucoup d'es

Galle in-tel - li - gen - ce sans é - gale et nous a - vons beaucoup d'es

Galle in-tel - li - gen - ce sans é - gale et nous a - vons beaucoup d'es

- prit, in - tel - li - gen - ce sans é - ga - le et nous a - vous beaucoup d'es -
 - prit, in - tel - li - gen - ce sans é - ga - le et nous a - vous beaucoup d'es -
 - prit, in - tel - li - gen - ce sans é - ga - le et nous a - vous beaucoup d'es -

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal lines in treble clef, with lyrics underneath. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in 4/4 time and G major. The vocal lines feature eighth and sixteenth notes, with some triplets. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

CLIFF.
 O cor - ne - mu - - - se im - pi - toy - a - - -
 - prit!
 - prit!
 - prit!

The second system begins with a section labeled 'CLIFF.' in the first staff. The lyrics 'O cor - ne - mu - - - se im - pi - toy - a - - -' are written below the first staff. The following three staves are vocal lines, each ending with '- prit!'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring chords and moving lines. The piano accompaniment includes trills and accents. The music is in 4/4 time and G major.

ble! ô cor-ne - mu - - - se im-pi-toy - a - ble!

Ne crai_gnez rien, ce - la suf - fit!

Ne crai_gnez rien, ce - la suf - fit!

Ne crai_gnez rien, ce - la suf - fit!

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The next three staves are vocal lines for different parts, each with the lyrics "Ne crai_gnez rien, ce - la suf - fit!". The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines.

ô gens d'es prit! al - lez au dia - ble, al - -
unis. 3

ne crai_gnez rien, ce - la suf - fit! mon bon mon.

ne crai_gnez rien, ce - la suf - fit! ne

ne crai_gnez rien, ce - la suf - fit! ne

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The next three staves are vocal lines for different parts, each with the lyrics "ne crai_gnez rien, ce - la suf - fit!". The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines.

c.

- lez, al - lez, al - lez au diable, al - lez au
- sieur, mon bon monsieur, ne craignez rien, ce - la suf - fit, oui, tout i -
crai - gnez rien, ce - la suf - fit, oui, tout i -
crai - gnez rien, ce - la suf - fit, oui, tout i -

c.

dia - ble!
- ra très bien!
- ra très bien!
- ra très bien!

N^o. 14.

COUPLETS et MORCEAU D'ENSEMBLE.

"C'est moi qui m'en chargerai."

All^o moderato.

DORA.

CORILLA.

EVENDALE.

TOBY.

Soprani.

CHŒUR. Ténors.

Basses.

PIANO.

All^o moderato. (♩ = 126)

pp (On parle.)

Moins vite (♩ = 108)

CHŒUR.

Soprani.
 Jour de fê - te et d'al - lé - gres - se, accourons tous en ces lieux;

Ténors.
 Jour de fê - te et d'al - lé - gres - se, accourons tous en ces lieux;

Basses.
 Jour de fête, al - lé - gresse, ac - courons en ces lieux;

Unis.
 offrons à no - tre maîtres - se et notre homma - ge et nos vœux! jour de

Unis.
 offrons à no - tre maîtres - se et notre homma - ge et nos vœux!

offrons à no - tre maîtres - se et notre homma - ge et nos vœux!

te et d'allé-gres - se nous voi-ci - tous en ces lieux;

le bonheur, l'allé-gres-se nous a-mène en ces lieux;

le bonheur, l'allé-gres-se nous a-mène en ces lieux;

offrons à no-tre maitres - se et notre homma-ge et nos vœux *Unis.*

offrons à no-tre maitres - se et notre homma-ge et nos vœux

pour lui dire ô maitresse re- ce-vez tout nos vœux

Unis.

offrons à no-tre maitres - se et notre homma-ge et nos vœux!

offrons à no-tre maitres - se et notre homma-ge et nos vœux!

offrons à no-tre maitres - se et notre homma-ge et nos vœux!

TOBY.

Qui nous savons très

bien — l'air du pa-ys de Gal - le, mais nous al - lons

encor le ré - pé - ter: qui - ci votre voix se si -

- gna - le, ne va pas te déconcer - ter, ne va pas te déconcer -

a piacere.

Suivez.

Un peu plus vite.

COUPLETS. *Allegretto.* (♩ = 100)

- ter!

dolce.

Allegretto.

Lors -

C.

- que la nuit est clai - re, a - vez-vous vu par-fois l'es - prit de la bruy.

détaché.

DORA.

Lors - que la nuit est clai - re a -

T.

- è - re'il chas - se au fond des bois!

D.

- vez-vous vu par-fois l'es - prit de la bruy-è - re'il chas - se au

TOBY.

fond des bois! Sa me - te qui le suit et court, court

DORA.

court et passe en grondant comme au loin sourde-

T. à petit bruit,

D. - ment vient mu - gir — lou-ra - gan! *p* en-ten-dez-

T. *pp* en-ten-dez - vous les jappe-

vous des chiens courants? ouah!

T. *pp* ments des fiers limiers, des chiens courants? ouah! ouah! ouah! ouah!

D. *del.*
 ouah! lors - que la nuit est clai - re a - vez-vous vu par-
 T. *del.*
 ouah! lors - que la nuit est clai - re a - vez-vous vu par-
 Sop. *pp* *Sotto voce*
 Ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah
 Tén. *pp* *Sotto voce*
 Ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah
 Basses. *pp* *Sotto voce*
 Ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah
p *détaché.*

D. *cresc.* *dim.*
 - fois l'es - prit de la bruy - è - re? il chasse au fond des
 T. *dim.*
 - fois l'es - prit de la bruy - è - re? il chasse au fond des
 Sop. *cresc.* *pp*
 ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah
 Tén. *cresc.* *pp*
 ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah
 Basses. *cresc.* *pp*
 ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah
p

Même mouvt

cres. jusqu'à la fin

D.
 Musical staff for Soprano (D.) in 2/4 time. Lyrics: bois! ouah ouah ouah ouah ouah ouah

T.
 Musical staff for Tenor (T.) in 2/4 time. Lyrics: bois! ouah ouah ouah ouah ouah ouah

pp
 Musical staff with lyrics: ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

pp
 Musical staff with lyrics: ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

pp
 Musical staff with lyrics: ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

Même mouvt

léger.

sempre cres

Piano accompaniment staves for the first system, including treble and bass clefs.

D.
 Musical staff for Soprano (D.) in 2/4 time. Lyrics: ouah ouah ouah ouah ouah ouah ah!

T.
 Musical staff for Tenor (T.) in 2/4 time. Lyrics: ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

f
 Musical staff with lyrics: ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

f
 Musical staff with lyrics: ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

f
 Musical staff with lyrics: ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

Piano accompaniment staves for the second system, including treble and bass clefs.

D. *c'est la chanson, c'est la le_çon du grand lu - tin des bois,*

T. *c'est la chanson, c'est la le_çon du grand lu - tin des bois,*

oui, c'est la chanson, c'est la le_çon du grand lu - tin des bois,

oui, c'est la chanson, c'est la le_çon du grand lu - tin des bois,

oui, c'est la chanson, c'est la le_çon du grand lu - tin des bois,

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are for the vocal parts, labeled 'D.' (Soprano) and 'T.' (Tenor). The lyrics are: "c'est la chanson, c'est la le_çon du grand lu - tin des bois,". The next two staves are for a vocal soloist, with lyrics: "oui, c'est la chanson, c'est la le_çon du grand lu - tin des bois,". The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a bass line with triplets and chords, marked with dynamics *ff* and *f*.

D. *c'est la chanson, c'est la le_çon du vieux chasseur gallois!*

T. *c'est la chanson, c'est la le_çon du vieux chasseur gallois!*

c'est la chanson, c'est la le_çon du vieux chasseur gallois!

c'est la chanson, c'est la le_çon du vieux chasseur gallois!

c'est la chanson, c'est la le_çon du vieux chasseur gallois!

c'est la chanson, c'est la le_çon du vieux chasseur gallois!

The second system of the musical score consists of five staves. The top two staves are for the vocal parts, labeled 'D.' (Soprano) and 'T.' (Tenor). The lyrics are: "c'est la chanson, c'est la le_çon du vieux chasseur gallois!". The next two staves are for a vocal soloist, with lyrics: "c'est la chanson, c'est la le_çon du vieux chasseur gallois!". The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a bass line with triplets and chords, marked with dynamics *ff* and *f*.

DORA. *dolce* >

Est - ce le daim ti - mi - de ou

1^o Tempo *p* *détaché*

D. le noir sangli - er qu'en sa course ra - pide il suit dans

D. le sen - tier?

TOBY.

Est - ce le daim ti - mi - de ou le noir sangli - er qu'en sa course ra - pide il

T. *eres. f dim.*

suit dans le sen - tier? Non, non, non c'est Jenny qui court, court,

TORY.

D. *passé et s'enfuit! Fil - let - tes du pays, ah! dans l'om - bre des nuits restez*

DORA.

T. *Entendez-vous des chiens cou - bien au lo - gis! entendez-vous les jappe - ments des fiers li - miers, des chiens cou -*

D. *- rants? ouah! ouah lors - -*

T. *- rants? ouah ouah ouah ouah ouah! ouah lors - -*

pp

sotto voce pp

ouah

sotto voce pp

ouah

sotto voce pp

ouah

D. *que la nuit est clai - re a - vez-vous vu par - fois l'es -*

T. *que la nuit est clai - re a - vez-vous vu par - fois l'es -*

ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

p détaché.

cresc. *dim.*

- prit de la bruy - è - re? il chasse au fond des

cresc. *dim.*

- prit de la bruy - è - re? il chasse au fond des

cresc. *pp*

ouah ouah ouah ouah ouah ouah

cresc. *pp*

ouah ouah ouah ouah ouah ouah

cresc. *pp*

ouah ouah ouah ouah ouah ouah

p

Même mouv! *cresc. jusqu'à la fin.*

D. *bois* ouah ouah ouah ouah ouah ouah

T. *bois* ouah ouah ouah ouah ouah ouah

pp ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

pp ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

pp ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

cresc. jusqu'à la fin.

léger.

Même mouv! *sempre* *cresc.*

D. ouah ouah ouah ouah ouah ouah ah!

T. ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah

D.
T.

c'est la chanson, c'est la leçon du grand lu - tin des bois,

c'est la chanson, c'est la leçon du grand lu - tin des bois,

oui, c'est la chanson, c'est la leçon du grand lu - tin des bois,

oui, c'est la chanson, c'est la leçon du grand lu - tin des bois,

oui, c'est la chanson, c'est la leçon du grand lu - tin des bois,

c'est la chanson, c'est la leçon du vieux chas - seur gallois!

c'est la chanson, c'est la leçon du vieux chas - seur gallois!

c'est la chanson, c'est la leçon du vieux chas - seur gallois!

c'est la chanson, c'est la leçon du vieux chas - seur gallois!

c'est la chanson, c'est la leçon du vieux chas - seur gallois!

mf

CECILIA

Allegro (♩ = 120) Mer - ci mes bons a -

c. - mis, de ce jo - li bou - quet; je le reconnai - trai par un ca -

c. - deau! (à Tobie) Si - len - ce et pas le moindre é

c. - clat, sur - tout en ma pré - sen - ce! vous al -

C. *lez mari - er votre nièce? C'est*

T. *En ef - fet, a - vec Georges Pres - ton!*

C. *un mauvais su - jet et dé - ja mari - é!*

T. *Juste*

pp

C. *Du si - len - ce de - vanteux, je l'ai dit: point d'éclat point de bruit, mais*

T. *ciel!*

p

C. *de ce bon a - vis, mon cher maître To - by, mais de ce bon a - vis allez fai -*

C. *DORA.*
 tes votre pro - fit! Pour elle au moins di - sons

D. *1^o tempo*
 notre pre - mier cou - plet! Lors que lanuit est

D. claire a - - - vez vous vu par fois

TOBY. *Récit* 4 4
 Ô trahi - son! ô perfi -

D. *(bas à Toby)* 4 4 *a tempo.*
 Mais ce n'est pas ce - la! mais vous manquez l'ef - fet! l'es - - prit de la bru -

T. *a tempo.*
 - di - e!

D. *-yère? il chas_se au fond des bois!*

T. *Ah! quelle horreur! quelle infa-*

p Animez.

D. *Mais ce n'est pas dans le cou_plet!*

T. *- mi_e! Ah! quelle horreur! quelle infa-*

D. *Mais ce n'est pas, mais ce n'est pas dans le cou_plet! ah! mon on_cle, je vous en*

T. *- mie!*

D. *priaillons di_ tes bience cou_plet! et la pauvre Jenny qui trem_ble,*

T. *À tempo.*

D. *tremble et frémit!* *oh bien mon on - cle?* *mon*

T. *ouah ouah ouah ouah*

D. *on - cle!* *mais ce n'est pas ce - là!*

T. *ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah ouah*

(riant)

D. *Mais qu'a - t - il donc?* *ce n'est*

CHOEUR

Ah ah ah ah ah ah ah ah! mais qu'a-t-il donc, mais qu'a-t-il donc? ah ah ah

Ah ah ah ah ah ah ah ah! mais qu'a-t-il donc, mais qu'a-t-il donc? ah ah ah

Ah ah ah ah ah ah ah ah! mais qu'a-t-il donc, mais qu'a-t-il donc? ah ah ah

D. *pas ce - la!*
 TOBY (à Corilla) *Jé - touf - fe, jé - touf - fe et la fureur m'op-*

ah ah ah ah ah!
ah ah ah ah ah!
ah ah ah ah ah!

ah ah ah ah ah!

CORILLA.
Par - tez! par - tez! emme - nez votre niè - ce!
- pres - se! Oui, je pars sur le

Voy - ez son embar - ras!
Voy - ez son embar - ras!
Voy - ez son embar - ras!

Voy - ez son embar - ras!

(à Evendole)

C. *J'ai dit qu'il par-ti - rait: il par-ti - ra!*

T. *champ! Non pas! j'ai*

EVEND.

C. *Il par-ti - ra! il par-ti - ra!*

E. *dit qu'il reste - rait! il reste - ra! il reste -*

sp *>p* *>p* *>p* *>p*

C. *il par-ti - ra, il par-ti - ra, il par-ti - ra, il par-ti -*

E. *- ra! il res-te - ra, il res-te - ra, il res-te - ra, il res-te -*

sp *sp*

-ra! eh bien! eh bien! la guerre c'est

-ra!
TOBY.

1^{er} et 2^e Soprani. Hé -

Ténors. Ah! la plaisante af - fai - re! Do -

Basses. Ah! la plaisante af - fai - re! Do -

ff

Retenu (♩ = 116)

vous, c'est vous qui la voulez!

eh bien! eh bien! la guerre vous l'au - rez et trem -

-las! hélas! que fai - re? mes yeux sont a - veu -

-ra n'a pas tremblé; lui seul au con - traire est trou -

-ra n'a pas tremblé; lui seul au con - traire est trou -

-ra n'a pas tremblé; lui seul au con - traire est trou -

p

vous, c'est vous qui la voulez!

eh bien! eh bien! la guerre vous l'au - rez et trem -

-las! hélas! que fai - re? mes yeux sont a - veu -

-ra n'a pas tremblé; lui seul au con - traire est trou -

-ra n'a pas tremblé; lui seul au con - traire est trou -

-ra n'a pas tremblé; lui seul au con - traire est trou -

p

D. comment a-t-il pu fai_re? le voi_ _là tout tron-

C. faisons la guer_ re,

E. -blez!

F. glés! hélas! comment donc fai_ _re? à mes yeux a_ veuglés, a mes

-blé; je vois son em_ _ _ bar_

-blé; je vois son em_ _ _ bar_

-blé; je vois son em_ _ _ bar_

D. -blé et moi tout au con_ trai_ re, moi

C. vous la vou_ lez!

E. et cet_ te guerre ter_

F. yeux a_ veuglés, ô trop fa_ ta_ le lu_ miè_ _ re, tout a

-ras, il n'en sor_ _

-ras, il n'en sor_ _

-ras, il n'en sor_ _

p

je n'ai pas tremblé! Je
la même chaîne nous uni-ra;
-ri - - - ble, vous l'aurez!
coup tout à coup vous brillez hé-las! nou-vel - le pei - ne pour moi!
-ti - - - ra pas!
-ti - - - ra pas!
-ti - - - ra pas!
vois son em - bar - ras, j'ai cru que de sa
par-tout ma hai - ne
bien-tôt ma chaî - ne se bri-se-ra
pau-vre Do-ra, pour ma pau-vre Do-ra aus-si! toujours ma

D. *pei - ne il ne sor - ti - rait pas*

C. *vous poursuivra! la mê - me*

E. *partout ma hai - ne vous poursuivra!*

T. *hai - ne par - tout le poursuivra, partout le poursuivra!*

vraiment

pp
marcato.

D. *châ - ne toujours nous u - nira, partout ma*

C. *bien - tôt ma châ - ne se bri - se - ra,*

E. *hé - las! que fai - re?*

T. *et voy - ez donc son em - bar - ras!*

pp

pp

pp

et voy - ez donc son em - bar - ras!

il me fait rire et voy - ez donc son em - bar - ras! vraiment

animez et cresc.

j'ai cru que de sa

hai - ne partout vous pour - suivra, oui, oui, la mè - me

partout me hai - ne vouspoursui - vra, bien -

fa - ta - le lu - miè - re, quel - le nou - vel - le

eh! mais il n'en sor - ti - ra pas, vrai - ment il me fait

eh! mais il n'en sor - ti - ra pas, vrai - ment il me fait

il me fait rire eh! mais il n'en sor - ti - ra pas, vrai - ment il me fait

animez et cresc.

pei - ne il ne sor - ti - rait pas! j'ai cru que de sa

chaî - ne tou - jours nous u - ni - ra! par - tout, par - tout ma

-tôt, bientôt ma chaî - ne, bien - tôt se bri - se - ra bien -

peine! hé - las! pour ma pau - vre Do - ra aussi! par - tout, par - tout ma

ri - re! ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

ri - re! ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

ri - re! ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

cresc sempre.

plus vite. sempre cresc.

D. peine il ne sor - ti - rait pas! je vois, je vois

C. hai - ne vous pour - sui vra partout, partout

I. - tôt bientôt ma chaî - ne bientôt, bientôt

T. hai - ne te pour - sui - vra, partout, partout

ah! il n'en sor - ti - ra pas! voyez, voyez son em_bar -

ah! il n'en sor - ti - ra pas! voyez, voyez son em_bar -

ah! il n'en sor - ti - ra pas! voyez, voyez son em_bar -

plus vite. sempre cresc.

D. son em - barras, je vois, je vois *ff*

C. vous pour - suivra, la mê - me chaî - *ff*

E. se bri - - sera! bien - tôt ma chaî - *ff*

T. te pour - suivra, par - tout ma hai - *ff*

- ras, voyez, voyez son em_bar - ras! ah ah ah ah quel

- ras, voyez, voyez son em_bar - ras! ah ah ah ah quel

- ras, voyez, voyez son em_bar - ras! ah ah ah ah quel

f brillante. *ff*

son em-bar-ras!
 ne nous u-ni-ra!
 ne se bri-se-ra!
 ne te pour-sui-vra!
 em-bar-ras!
 em-bar-ras!
 em-bar-ras!

TOBY. (à Dora.) DORA.

Même mouvement. Allons, allons, partons! Com-

f *fp* *fp* *fp* *p*

-ment! nous en al-ler? comment! nous en al-ler? et no-tre ma-ri-

D. *-age, il faut bien en parler!*
 EVENDALE. *plus lent. a piacere.*
 Non! ce ma-ri - age, hélas, est impos-

f *p colla voce.*

Allegro.
 D. *Ô ciel! Ô ciel!*
 E. *Récit.*
 si ble! lord Even - da - le
 Soprani.
Ô ciel! qu'en tends - je!
 Ténors.
Ô ciel! qu'en tends - je!
 Basses.
Ô ciel! qu'en tends - je!

Allegro.
f ff fp *Récit.*

DORA.

Lord Even-da - le!

même à cet hymen s'op-po - se! il vient d'arri-ver, je l'ai

TOBY.

Lord Even-da - le!

Récit.

vu et tel est l'ordre ex-près que de lui j'ai re-çu! maî - tre de ce châ -

mesuré.

Récit.

mesuré.

-teau, son bien, il en dis - po - se pour vous maî - tre To - by!

TOBY.

Pour moi pour

Soprani.

Pour

Ténors.

Pour

Bassés.

Pour

f mesuré.

Récit.

E. *C'est son dessein et l'acte en bonne forme et signé de sa*

T. *moi!*

lui!

lui!

lui!

f

Récit.

p

E. *main je viens vous le remettre!*

T. *mesuré.*

A moi! à moi! l'étrange chose! l'étrange

L'étran - ge

L'étran - ge

L'étran - ge

fp mesuré.

moins vite.

Musical staff with bass clef, showing notes and rests for the first vocal line.

cho - - - se! mon sort, quoique pé - ni - ble.

Musical staff with treble clef, showing notes and rests for the second vocal line.

cho - - - se!

Musical staff with treble clef, showing notes and rests for the third vocal line.

cho - - - se!

Musical staff with bass clef, showing notes and rests for the fourth vocal line.

cho - - - se!

Piano accompaniment musical staff with treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines. Includes markings like *f* brillante and *f* moins vite.

Musical staff with bass clef, showing notes and rests for the fifth vocal line. Includes marking (tristement) ritard con espress.

est encor assez beau! oui, je perds une vue...

Musical staff with treble clef, showing notes and rests for the sixth vocal line. Includes marking suivez.

Musical staff with bass clef, showing notes and rests for the seventh vocal line.

(gaîment.)

Musical staff with bass clef, showing notes and rests for the eighth vocal line.

mais je gagne un châ - teau, un beau châ - teau, un beau châ - teau, un beau châ - teau,

Musical staff with treble clef, showing notes and rests for the ninth vocal line. Includes marking mesuré. p.

Musical staff with bass clef, showing notes and rests for the tenth vocal line.

a piacere. a Tempo.

Musical staff with bass clef, showing notes and rests for the eleventh vocal line.

un beau châ - teau! je res - - te!

Musical staff with treble clef, showing notes and rests for the twelfth vocal line. Includes marking colla voce. a Tempo. cresc.

Musical staff with bass clef, showing notes and rests for the thirteenth vocal line. Includes marking p.

EVENDALE (bas à Corilla.)

Màître To-by, vous comprenez, est chez lui: il ne s'en ira

CORILLA.

pas; c'est donc nous, Mi-la-dy! Je parti-rai, d'ac-

cresc.

EVENDALE. CORILLA.

-cord, mais vous, vous me sui-vrez! Vous croy-ez! J'en ré-

f *pp*

-ponds! vous verrez, vous mesuivrez! vous mesuivrez!

EVENDALE. (avec colère)

Nous ver-rons!.. je reste-rai! je reste-

vous me sui_vrez! nous lever_rons!

-rai! je reste_rai! vous lever_

fp

-rez! vous le ver_rez, je res_te_rai, je res_te_

fp *fp* *cresc.*

DORA. Ah! ô douleur!

espress. e legato.

CORILLA. Vous mesuivrezvousmesuivrez!

-rai, je reste_rai, je reste_rai!

Moins vite. (♩ = 112)

fp *p* *cresc.* *fp* *p sostenuto.*

D. *- mè - re, ô cœur dé - so - lé! de tant de mi - sè - re il reste acca -*

Musical score for system D, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5. The piano accompaniment consists of eighth-note patterns in the right hand and quarter notes in the left hand.

D. *- blé! d'ou vient donc la hai - ne qui nous sé - pa - ra? je sens qu'à sa*

Musical score for system D, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A dynamic marking 'f' (forte) is present in the piano part.

D. *a piacere. EVENDALE. a tempo. peine il succombe - ra! Ô douleur a - mè - re, ô cœur dé - so -*

Musical score for system D, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature changes to two sharps (D major). The vocal line begins with a half note D5, followed by quarter notes E5, F#5, and G5. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Performance markings include 'a piacere', 'EVENDALE.', and 'a tempo'.

E. *- lé! de tant de mi - sè - re il reste acca - blé! mais bientôt ma*

Musical score for system E, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

E. *chaî - ne, oui, se bri - se - ra et partout ma haine partout vous sui -*

Musical score for system E, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

CORILLA.

La guer-re, la guer-re, c'est vous qui la vou-lez, la guer-re, la

-vra
TOBY.

Mystè-re pros-pè-re, suis-je bien éveil-lé? l'affaire est

a Tempo. détachez.

guerrevous l'au-rez et trem-blez! ma hai-ne, ma hai-ne partout vous sui-clai-re, je suis en sorce-lé domai-ne, do-mai-ne, beau châ-teau que voi-

a piacere.

-vra, la mê-me chaî-ne tou-jours nous u-ni-là, for-tu-ne sou-dai-ne, ma tê-te s'y per-

f avec la voix.

Ab! ô douleur a-mè - re,
 -ra! EVENDALL. dans sa peine a-mè - re,
 Ah! ô douleur a-mè - re,
 -dra! ô destin prospè - re,
 Ah! dou - leur, dou - leur a-mè - re pour son cœur déso.
 Ah! dou - leur, dou - leur a-mè - re pour son cœur déso.
 Ah! dou - leur, dou - leur a-mè - re pour son cœur déso

ff animé.

D. ô douleur a-mè - re pour mon cœur dé - so
 C. dans sa pei - ne a-mè - re son cœur est dé - so
 E. ô douleur a-mè - re pour mon cœur dé - so
 T. ô destin prospè - re suis - je bien é - veil
 -lé, pour son cœur déso - lé, de tant de mi - sère il demeure acc
 -lé, pour son cœur déso - lé, de tant de mi - sère il demeure acc
 -lé, pour son cœur déso - lé, de tant de mi - sère il demeure acc

D. -lé! ah! O douleur a -

C. -lé! ah! Dans sa peine a -

E. -lé! ah! O douleur a -

T. -lé? Suis je bien é-veil - lé? ah! Mys-tè-re pros -

-blé! O douleur a -

-blé! O douleur a -

-blé! O douleur a -

p *res.* *ff* *f*

I. Tempo. 3

D. -mè - re, O cœur dé-so - lé, De tant de mi - sè - re Il reste ac-ca -

C. -mè - re, Son cœur dé-so - lé, De tant de mi - sè - re Demeure ac-ca -

E. -mè - re, O cœur dé-so - lé, De tant de mi - sè - re Il reste ac-ca -

T. -pè - re, Ah suis-je é-veil - lé? Ou suis-je au con - trai - re Bien en-sor-ce -

-mè - re, O cœur dé-so - lé, De tant de mi - sè - re Il reste ac-ca -

-mè - re, O cœur dé-so - lé, Pau - - vre cœur, Il reste ac-ca -

-mè - re, O cœur dé-so - lé, Pau - - vre cœur dé - - so -

D. -blé! D'ouviendoncla hai - ne Qui nous sé - pa - ra? Je sens qu'à sa
 C. -blé! Puisque vo - tre hai - ne Par-tout me sui - vra, Jamais no - tre
 E. -blé! Mais bientôt ma pei - ne bientôt fi - ni - ra, Pour tou-jours ma
 T. -lé? Domai - ne, do - mai - ne, Chà-teau que voi - là, For - tu - ne sou -

-blé! D'ouviendoncla hai - ne Qui les sé - pa - ra? Je vois qu'à sa
 -blé! D'ouviendoncla hai - ne Qui les sé - pa - ra? Hé-las! el -
 lé! D'ouviendoncla hai - ne Qui les sé - pa - ra? Hé-las! el -

D. pei - - ne Il suc-com-be - ra! Douleur a - mè - re Pour mon cœur dé-so -
 C. chai - - ne Ne se bri - se - ra! Laguerre la guer-re, C'est vous qui la vou -
 E. chai - - ne Oui se bri - se - ra! Douleur a - mè - re Pour mon cœur dé-so -
 T. -dai - ne, Ma tête se per - dra! Mystè - re pros - pè - re, Suis-je bien é-veil -

peine El - le succom - be - ra! Douleur a -
 -le succom - be - ra! Douleur a -
 -le succom - be - ra! Douleur a -

D. -lé, Detant de mi - sè - re Il demeure ac - ca - blé! D'ou vient donc la
 C. -lez, La guerre, la guerre Vous l'aurez et trem - blez! Puisque vo - tre
 E. -lé, Detant de mi - sè - re Il demeure ac - ca - blé! Mais bien - tôt ma
 T. -lé. Oû suis je au con - trai - re, Oû suis je en sor - ce - lé? Do - mai - ne do -

- mè - re, dou - leur a - mè - re, D'ou vient donc la
 - mè - re, dou - leur a - mè - re, D'ou vient donc la
 - mè - re, dou - leur a - mè - re, D'ou vient donc la

espress:

D. hai - ne Qui nous sé - pa - ra? Je sens qu'à sa pei - ne Il suc - com - be -
 C. hai - ne Partout me sui - vra, Jamais no - tre chai - ne Ne se bri - se -
 E. pei - ne Bien - tôt fi - ni - ra Pour toujours ma chai - ne Oû se bri - se -
 T. - mai - ne, Cha - teau que voi - là, For - tu - ne sou - daine, Ma tè - te se per -

hai - ne Qui les sé - pa - ra? Je sens qu'à sa pei - ne El - le suc - com - be -
 hai - ne Qui les sé - pa - ra? Hé - las! el - le suc - com - be -
 hai - ne Qui les sé - pa - ra? Hé - las! el - le suc - com - be -

espress:

D. - ra! Hé - las! d'où vient la hai - ne, ah!

C. - ra Et puis - que vo - - tre hai - ne, ah!

E. - ra, Oui, bien tôt fi - ni - ra, Ma pei - ne, oui, oui, bien -

T. - dra! O beau do - maine, o beau do - mai - ne, O beau cha -

- ra, Je sens qu'à sa pei - ne, à sa pei - ne El - le succom - be -

- ra, A sa pei - ne, à sa pei - ne El - le succom - be -

- ra, A sa pei - ne, à sa pei - ne El - le succom - be -

marcato.

D. - D'où vient la hai - - - - ne Qui

C. - Puis - que sa hai - - - - ne Tou -

E. - tôt Et pour tou - jours, l'ou - jours ma chai - ne Bien -

T. - teau, Et toi, for - - tu - - - ne son - - dai - ne! Ma

- ra, Je sens qu'à sa pei - ne, A sa pei - ne El -

- ra, Je sens qu'à sa pei - ne, A sa pei - ne El -

- ra, Je sens qu'à sa pei - ne, A sa pei - ne El -

animez.

noussé - - pa - - ra? Ah! je sens trop qu'à sa pei - - ne Mon
 jours me sui - vra, Ja - mais, ja - mais - - no - tre chai - - ne, Non,
 tôt se bri - se - ra, Bien - tôt ma pei - - ne, ma pei - - ne, Ma
 tê - te se per - dra! O beau do - mai - - ne, do - mai - - ne, Cha -
 - le succom - be - ra, Oui, oui,
 - le succom - be - ra, Oui, oui,
 - le succom - be - ra, Oui, oui,

animez.

course - com - be - ra! Ah! je sens trop qu'à sa pei - - ne Mon
 ne se bri - se - ra, Non, non, ja - mais - - vo - tre chai - - ne Ja -
 pei - ne fi - ni - ra, Et pour tou - jours Ma - chai - - ne, Ma
 château que voi - là, Quel - le for - tu - ne sou - dai - - ne! Ma
 - El - le succom - be - ra, Oui, oui, secours à sa
 - El - le succom - be - ra, Oui, oui, secours à sa
 - El - le succom - be - ra, Oui, oui, secours à sa

D. cœur, suc - - com - - be - ra, Hé - las! mon
 C. - mais ne se bri - se - ra, Ja - mais, non,
 E. chai - - ne se bri - - se - - ra, Pour tou - jours,
 T. tête - te, ma tête se per - dra, Ma pau - vre
 peine, Hé - las! hé - - las succom - be - ra, Hé - las! hé -
 pei - - ne, suc - - com - - be - - ra, Hé - las! hé -
 pei - - ne, suc - - com - - be - - ra, Hé - las! hé -

D. cœur, hé - las! mon cœur suc - com - - - - - be -
 C. non, non, non, ja - mais ne se bri - - - - - se -
 E. oui, oui, pour tou - jours se bri - - - - - se -
 T. tête, hé - las! ma tête - - - - - te, oui, se per -
 - las! pauvre Do - ra, pau - - vre Do -
 - las! pauvre Do - ra, pau - - vre Do -
 - las! pauvre Do - ra, pau - - vre Do -

D. Musical staff for Soprano (D.) with lyrics "-ra!". The staff shows a melodic line starting with a half note, followed by quarter notes, and then rests.

C. Musical staff for Alto (C.) with lyrics "-ra!". The staff shows a melodic line starting with a half note, followed by quarter notes, and then rests.

E. Musical staff for Tenor (E.) with lyrics "-ra!". The staff shows a melodic line starting with a half note, followed by quarter notes, and then rests.

T. Musical staff for Bass (T.) with lyrics "-dra!". The staff shows a melodic line starting with a half note, followed by quarter notes, and then rests.

Musical staff with lyrics "-ra!". The staff shows a melodic line starting with a half note, followed by quarter notes, and then rests.

Musical staff with lyrics "-ra!". The staff shows a melodic line starting with a half note, followed by quarter notes, and then rests.

Musical staff with lyrics "-ra!". The staff shows a melodic line starting with a half note, followed by quarter notes, and then rests.

Piano accompaniment system 1. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Piano accompaniment system 2. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Piano accompaniment system 3. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

FINAL DUO ET CHOEUR.

ca bientôt mon ami, à bientôt!

Allegro Moderato. (♩ = 120.)

CORILLA.

EVENDALE.

PIANO.

CORILLA.

Jevous l'ai dit, My-lord: Sans vous — Jene puis vi - vre ;

quit - - tete château, Vous allez doneme sui - vre! Ce

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of three systems. The first system shows the vocal staves for Corilla and Evendale, which are currently blank, and the piano accompaniment. The piano part begins with a *sp* (sotto piano) dynamic and transitions to *f* (forte). The second system features the vocal line for Corilla with the lyrics: "Jevous l'ai dit, My-lord: Sans vous — Jene puis vi - vre ;". The piano accompaniment continues with a dense texture of sixteenth notes. The third system continues the vocal line with the lyrics: "quit - - tete château, Vous allez doneme sui - vre! Ce". The piano accompaniment remains complex and rhythmic.

CORILIA:
(concentré.)

And. Mod.^{to} (♩ = 66)
très lie.

Je sens dans mes veines Un froid glaci - al!

pp

Ped.

O terreur soudaine, Souvenir fa-tal! Tremblan - te, indé - ci - se, Ce pouvoir vain-

- queur D'effroi de sur-pri - - se Fait bat - tre mon cœur! Tremblante, indé-

- ci - se, Ce pouvoir vain-queur D'effroi de sur-pri - se Fait battre, fait battre mon

pp

EVEND: dolce.

cœur! Ah j'y crois à peine! Cet écrit fa - tal

E. Dans se traits amè-ne Changement-to-tal! Quelle est — ma sur-pri-se: Ce pou-voir vain-

- queur Tout à coup mai-trise et domp-te son com! Quelle est ma sur-

- pri - se: Ce pou-voir vain-queur; Qui tout à coup mai-tri - se Et domp-te son

Un peu plus vite.

E. cour! De cet é - crit vous comprenez Quelle

Moderato (♩=120)

est la ter-ri - ble in-flu - en - ce, Vous comprenez — quelle puis-

CORILLA.

Ordon - nez!

(à part)

- san - ce sur vous Il me don - ne!

Je n'en puis re - ve -

- nir!

Eh bien donc je de - man - - de Que dès ce

CORILLA.

Soit!.. oui!

jour nous soy - ons sé - pa - rés!

Vous consen - tez?

Vous me le signe -

- rez?

O de ce talis - man que la magie est

res.

p

sp

p

Récit.

C. Ils le sont et de

E. grande! Tous nos nœuds, grâce au ciel, seront enfin rompus!

pp *f* *f* *f* Récit.

C. droit: qu'exigezvous de plus?

p *f* a Tempo.

p *din.* *revenez.*

CORILLA. (concentré.)

E. Je sens dans mes veines Un froid glaci-

EVENDALE. *dolce.*

au 1^{er} Mouv! Ah! j'y crois à peine! Bon-heur sans é-

pp

C.
 - al! O terreur soudaine, Souvenir fa-tal! Tremblante, indé-

E.
 - gal Qui bri-se ma chai-ne Et mon jong fa-tal! Qui j'y crois à

C.
 - ci - se, Ce pouvoir vain-queur D'ef - froi, de sur - pri - - se

E.
 peine, O bonheur sans é - gal Qui bri - se ma chai - - ne

C.
 Fait battre mon cœur!

E.
 et mon jong fa - tal!

suivez.
 p à Tempo.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with trills and grace notes, while the left hand provides a steady bass accompaniment. A trill (tr) is marked above the final note of the first measure.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line with a slur over several measures. The left hand has a more active bass line. Dynamics markings include *fp* (fortissimo piano) in the second, third, and fourth measures.

Third system of piano accompaniment. The right hand has a dense, chordal texture. The left hand continues with a rhythmic bass line. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure.

CHOEUR.

SOPRANI. (Réplique: «Je suis philosophe»)
 Nous ve-nons Pour les fi-an - çail - les de notre a-

TÉNORS.
 Nous ve-nons Pour les fi-an - çail - les de notre a-

BASSES.
 Nous ve-nons Pour les fi-an - çail - les de notre a-

Fourth system of piano accompaniment. The right hand has a complex texture with chords and moving lines. The left hand has a rhythmic bass line. Dynamics markings include *f* (forte) and *f* *a Tempo*.

- mi Geor - ges Pres - ton; A bien - tôt pour les é - pou -

- mi Geor - ges Pres - ton; A bien - tôt pour les é - pou -

- mi Geor - ges Pres - ton; A bien - tôt pour les é - pou -

- sail - les, C'est le vou de tout le can - ton! — Vive Do - ra! — vive Pres - ton! — Vive Do -

- sail - les, C'est le vou de tout le can - ton! — Vive Do - ra! — vive Pres - ton! — Vive Do -

- sail - les, C'est le vou de tout le can - ton! — Vive Do - ra! — vive Pres - ton! — Vive Do -

- ra! — Vi-ve Pres-ton! Vi-ve Do - ra! Vi-ve Pres-ton! —

- ra! — Vi-ve Pres-ton! Vi-ve Do - ra! Vi-ve Pres-ton! —

- ra! — Vi-ve Pres-ton! Vi-ve Do - ra! Vi-ve Pres-ton! —

83.

loco.

Fin de l'Opéra.